

Irabazi xederik gabeko entitateentzako diru laguntzak emateko behin behineko ebazpen proposamena
Propuesta de resolución provisional de concesión de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro

Organo Instrukzio Egilea

Balorazio Batzordeak, 2014ko urtarrilaren 30eko GAO n argitara emandako Oinarri Arau-emaile Berezietako 6. artikuluan aurreikusitakoak, 2014ko abuztuaren 26ko bileran, Organo Instrukzio-egileak egindako eskaeren ebaluazioa aztertu eta gero, balorazio honen emaitza zehazten duen txostena egin zuen.

Hauek dira Giza Eskubideen Bulegoak 2014ko oinarrietan proiektuak baloratu eta neurtzeko jarritako irizpideak:

1.- Aurkezturiko proiektua arrakastaz bideratzeko erakundeak dituen gaitasuna eta kaudimena:

- Egiaztatzea ekintza edo proiektua garatu beharreko eremuan esperientzia duela eta harremanak dituela tokiko, estatuko edo nazioarteko beste organo edo erakunde batzuekin, baita gai dela eta prest dagoela era koordinatuan lan egiteko beste elkarte eta erakundeekin eta Donostiako Udalarekin ere.
- Erakundearen ibilbidea, egonkortasuna, aspaldiko jardura eta erro donostiarrak.
- Elkarrekin lehenago Donostiako Udalaren diru laguntzaz edo lankidetzaz garatutako proiektuak.

0 eta 25 puntu bitartean.

2.- Proiektuaren bideragarritasuna:

- Proiektuaren bidez jorratu nahi dituen beharrei antzematea eta horiek funtsatzea, baita ekintzaren justifikazioa, ezarritako helburuak, proposaturiko ekintzak eta beharrezko baliabideak koherenteak direla ere.

Órgano Instructor

La Comisión de Valoración, prevista en el artículo 6 de las Bases Específicas Reguladoras, BOG del 30 de enero de 2014, reunida en sesión celebrada el día 26 de agosto de 2014, analizada la evaluación de solicitudes elaborada por el Órgano Instructor, emitió su informe, concretando el resultado de dicha valoración.

Los criterios de valoración y su ponderación, conforme a las Bases Específicas del Negociado de Derechos Humanos del año 2014, son los siguientes:

1.- La capacidad y solvencia de la entidad para acometer con éxito el proyecto presentado:

- Su experiencia contrastada en el ámbito en el que se vaya a desarrollar la actividad o el proyecto y sus relaciones con otros organismos u organizaciones locales, estatales e internacionales, así como su capacidad y disposición para colaborar y trabajar de forma coordinada con otras asociaciones, instituciones y con el propio Ayuntamiento de San Sebastián.
- La trayectoria de la entidad, su estabilidad y permanencia en el tiempo y su grado de implantación en la ciudad.
- Los proyectos desarrollados con anterioridad por la asociación que hayan contado con la colaboración o financiación del Ayuntamiento de Donostia- San Sebastián.

De 0 a 25 puntos.

2.- La viabilidad del proyecto:

- La detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir con el proyecto y la coherencia entre la justificación de la acción, los objetivos trazados, las actividades propuestas y los recursos necesarios.

- Proiektuak bestelako erakundeen finantzabideak eta baliabide pribatuak ere izatea.
- Proiektua iraunkorra izateko boron-datea, ekintza lehenago onartutako proiektuen segida edo osagarria izatea.
- Proiektuaren edo ekintzaren jakitun egoteko eta emaitzak ebaluatzeko sistema bat egotea, adierazleak eta bestelako segimendu eta ebaluazio mekanismo eta tresnak dituen.

0 eta 35 puntu bitartean.

3.- Proiektuaren gizarte helburuak:

- Proiektuaren edo jardueraren gizarte egokitasuna edo interesa. Jardueraren eragina jasoko duen pertsona kopurua eta bake kultura eta giza eskubideak sustatzea lehenetsuneko jotako esparru sozial eta kolektibo jakinetan eragiteko gaitasuna.
- Donostiarrak jarduera garatzen inplikaturik egotea, eta proiektuak kontuan izatea eta erraztea eragindako herritarrek proiektuan modu eraginkorrean parte hartzea hura landu, garatu eta ebaluatzean.
- Proiektuak gizarte balioak eta genero ikuspegia jasotzea, baita emakumeen partaidetza estereotiporik gabeko jarreretatik sustatzea ere, emakumeon jabetuntza lagunduz.
- Egin behar den proiektua edo jarduera orijinala izatea eta Donostian antzeko programarik edo jarduerari kez izatea.
- Proiektuak edo ekintzak antolatzea Bakearen eta Giza Eskubideen Etxearen proiektuaren barruan.

0 eta 40 puntu bitartean.

Udalak deialdi honetan sartutako proiektu eta

- La existencia de otras fuentes de financiación por parte de otros organismos y recursos privados para el proyecto.
- La voluntad de continuidad del proyecto, que la acción sea continuación o complemento de proyectos aprobados anteriormente.
- La existencia de un sistema de seguimiento y evaluación de los resultados del proyecto o actividad que incluya indicadores y otros mecanismos e instrumentos de seguimiento y evaluación.

De 0 a 35 puntos.

3.- Los objetivos sociales del proyecto:

- La oportunidad o interés social del proyecto o actividad. El número de personas sobre las que se proyectará la actividad y su capacidad para incidir en determinados ámbitos sociales y colectivos en los que se considere prioritaria poner en marcha acciones para promover la cultura de paz y los derechos humanos.
- La implicación de la ciudadanía donostiarra en el desarrollo de la actividad y que el proyecto contemple y favorezca la participación activa de la población implicada en el proyecto en su elaboración, desarrollo y evaluación.
- La introducción en el proyecto de valores sociales, la perspectiva de género y que fomente la participación activa de las mujeres desde posiciones no estereotipadas, contribuyendo a su empoderamiento.
- La originalidad del proyecto o actividad a desarrollar e inexistencia de proyectos o actividades similares en el ámbito local.
- La realización del proyecto o actividad en el marco del proyecto de la Casa de la Paz y los Derechos Humanos.

De 0 a 40 puntos.

El importe total destinado por el Ayuntamiento

ekintzei diruz laguntzeko, guztira, 38.500 euro erabiliko ditu.

Erakunde bakoitzak lortutako puntuazioa, proiektuaren aurrekontua eta eskatutako kopurua izan dira diru-laguntzaren zenbatekoa zehaztekoan aintzakotzat hartu ditugun irizpideak.

Puntu bakoitzaren balioa hala kalkulatu da: aurrekontu osoa diruz lagunduriko proiektu guztiek lorturiko puntuen artean zatitu da. Puntuari dagokion balioa, berriz, proiektu bakoitzari emandako puntuez biderkatu dugu, eta horrela atera dugu diru-laguntzaren zenbatekoa, baldin eta kopuru horrek elkarteak eskatutako kopurua eta ekintzaren aurrekontuaren %80 gainditzen ez badu. Gainditzen badu, aldea kendu eta gainerako proiektuen artean banatu dugu, lortutako puntuazioaren proportzioan, baldin eta proiektu horiek gehienez eskuratu daitekeen kopurura iristen ez badira.

para subvencionar los proyectos y actividades incluidos en esta convocatoria es de 38.500 euros.

La puntuación obtenida por las distintas entidades, el presupuesto del proyecto y la cantidad solicitada por cada una de ellas han sido los criterios utilizados para establecer la cuantía de las subvenciones.

El valor de cada punto se ha calculado dividiendo el total del presupuesto entre la suma de puntos obtenidos por todos los proyectos subvencionados. El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto, ha determinado la cuantía de cada subvención, siempre que la cantidad resultante no superara ni la cantidad solicitada por la entidad ni el 80% del presupuesto de la actividad. Cuando así ha ocurrido, se ha restado la diferencia, repartiéndose el excedente de forma proporcional a la puntuación obtenida entre el resto de proyectos; siempre que no alcancen el importe máximo a percibir en cada caso.

Eta espedientearen arabera, organo izapidegile honek honako behin-behineko ebazpen proposamena egiten du:

A la vista de cada expediente, este órgano instructor formula lo siguiente:

BEHIN BEHINEKO EBAZPEN PROPOSAMENA

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN PROVISIONAL

1.- Ondoren azaltzen diren erakundeei taulan azaltzen diren **diru laguntzak ematea**, 5. Atalean zehazten diren zehaztapenak kontuan izanda:

1.- **Conceder** a las entidades que a continuación se relacionan y por los importes que se indican, subvención conforme a lo previsto en el apartado 5:

Entitatea Entidad	IFZ CIF	Proiektua Proyecto	Lortutako puntuak Puntos obtenidos	Diru laguntza kopurua Importe subvención
Sibilia Guraso Elk. Lauaizeta	G-20578126	Elkarbizitza hobetzeko esku hartze programa-zimentari	52,85	1.463,95
Lahia Nahia Sexologia Elkartea G-20947362	G-20578126	Prevención Integral de Violencia Sexista dirigida a adolescentes	60,75	1.682,78
SOS Racismo Gipuzkoa G-20448437	G-20578126	Pensad que esto ha sucedido/Pentsa ezazue hori benetan gertatu dela. El estudio del holocausto	62,10	1.720,18
Mugarik Gabe	G-48263446	Derechos de los Pueblos Indígenas: el paradigma del buen vivir, una alternativa indígena al capitalismo	67,45	1.868,37

Torturaren Aurko Taldea	G-48550172	Torturaren bisibilizazioa, salaketa juridikoa eta soziala, biktimei babesa eta elkartasun sarea osatzea. Torturatu bakar bat gehiagorik ez	50,25	1.391,93
Lleno de Naranjas	G-75066159	Revolución Naranja	48,55	1.344,84
Fundación Gregorio Ordóñez	G-20544169	Traducción al inglés de la página web de la fundación y del archivo audiovisual en memoria de Gregorio Ordóñez	54,25	1.502,73
Ehgam-Gipuzkoa	G-20469524	GAY-les-trans Askapenerako Ekitaldiak:	56,10	1.553,98
		- Sentsibilizazio Kanpainak		672,86
		- Dokumentazio zentroa		384,49
		- Arreta eta informazio zerbitzua		96,12
		- Zinegoak luzapena / Zine emanaldia		400,51
Demagun Hausnarketarako taldea	G-20958237	Hitzegin/Hablar/Falar/Parlar "Activistas por la Paz"	71,10	1.969,48
Lokarri	G-20434189	Consolidación del proceso de Paz. Iniciativas en Donostia	66,00	1.828,21
Asociación para la Defensa de la Dignidad Humana	G-48756373	XIX Campaña escolar de sensibilización a favor de la paz y los derechos humanos	60,10	1.664,78
Frankismoaren Genozidioaren Biktimen Elkartea	G-75013409	Testigantzak Biltzea eta Web Orria Mantentzea	49,25	1.364,23
Colectivo de Víctimas del Terrorismo del País Vasco (COVITE)	G-20674313	Sensibilización en la ciudadanía vasca de los efectos provocados por la utilización de la violencia terrorista	58,00	1.606,61
AVAIM Asociación Vasca de ayuda a la infancia maltratada	G-20314803	Calendario 2015 de las necesidades infantiles	51,00	1.412,71
Hezi Zerb Elkartea	G-20474979	BAZEN BEHIN Memoria Transgeneracional y convivencia	59,00	1.634,31
Intered Euskalherria	G-80468564	Jugar en familia: descubriendo los juegos cooperativos	65,45	1.812,97
Amara Bai	G-20803284	Memoria Historikoa eta gerra zibila Amaran	49,25	1.364,23
Eguzki	G-48404453	Gladys 35 urte	53,30	1.440,00
Asociación para la Asistencia Jurídica	G-75093609	Asistencia Jurídica pro Tutela Judicial Efectiva	47,50	1.315,76
SOS Bebés Robados	G-75098269	Derecho a saber la verdad	43,85	1.214,65
Etixerat AE Donostia	G-20764205	Etixerat ! Donostia GGEE / DDHH-2014	62,35	1.727,10
Ttalaka Kultur Elkartea	G-75077925	Ireneren Unibertsoa Sentsibilizazio Antzerkia	47,35	1.311,60
Harri Beltza Elkartea	G-20506523	Harri Beltza XX urte bidea eginez	48,90	1.354,54
Herriari Egia Elkartea para el reconocimiento de las personas víctimas de la violencia del Estado	F-20993770	Personas muertas por la violencia de los Estados. Euskal Herria 1960-2014	45,50	1.260,35
Gehitu	G-20608006	Gehitu Magazine	61	1.689,71

2.- Oinarrien arabera, honako eskaerak baztertzea
ondoren azaltzen diren arrazoiak azalduz:

2.- Denegar, de conformidad con las bases reguladoras, las solicitudes siguientes, por los motivos que se indican en cada caso:

Entitatea / Entidad	IFZ / CIF	Proiektua / Proyecto	Arrazoa / Motivo
Asociación para la Defensa de la Dignidad Humana	G-48756373	Edición del libro: "El último proceso de Paz- La llegada de la paz a Euskadi"	(6. eranskina, Giza Eskubideak) 2. puntuari jarritakoa ez betetzeagatik elkarre bakoitzeko ekintza bat bakarrik laguntzea diruz Tal y como establece el punto 2 de las Bases Específicas (Anexo 6 Derechos Humanos) sólo se subvencionará una actividad por asociación
Gune Irekiak Gizarte Ikerkuntza Elkarte	G75084046	Pisos de acogida. Una investigación-acción participativa para mejorar la situación	Deialdiaren xedea ez betetzeagatik No ser objeto de la convocatoria
Hegaldi	G-20672762	Cafés tertulia sobre derechos humanos para las mujeres reclusas de Martutene	Epetik kanpo aurkeztuta / Presentado fuera de plazo
Mapasonor	G63065114	Juztizia Transionala eta eskubide ekonomiko sozial eta kulturalak. Afganistan hizketagai hartuta	Bertan behera utzi da eskaera ez dutelako akatsen zuzenketa egin Desistida la solicitud por falta de subsanación
Centro Maria Auxiliadora	G-20068995	Educación en la Paz y los Derechos Humanos: a través de las artes escénicas, Hairspray, el musical	Bertan behera utzi da eskaera ez dutelako akatsen zuzenketa egin Desistida la solicitud por falta de subsanación

3.- Gastua Giza Eskubideen sailako 481.01 kontu sailari eranstea.

3.- Imputar el gasto a la partida 481.01 del presupuesto de Derechos Humanos.

4.- Behin-behineko ebazpena Udaleko Web gunean, udal iragarki-oholean eta Kultur etxeetan **argitaratzea**, interesatuta dauden entitateei jakinaraztea eta alegazioak egiteko hamar eguneko epea ematea, honakoa publikatu eta gero.

4.- Publicar la presente resolución provisional para su notificación a las entidades interesadas en la página web del Ayuntamiento, en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento (c/ljentea) y de Donostia Cultura (Plaza de la Constitución nº 1 y de los Centros Culturales) y conceder un plazo de 10 días a partir de su publicación para presentar alegaciones.

Helegite epea: abuztuaren 28tik irailaren 8ra, biak barne

Plazo de alegaciones: del 28 de agosto al 8 de septiembre, ambos inclusive

Donostia, 2014ko abuztuaren 26a

San Sebastián, 26 de agosto de 2014

Organo instrukzio egilea / Organó instructor



Alejandro Aizpurua
Giza Eskubideen Bulegoko teknikaria